新規感染レベル訳例

レベル〇:新規感染者数ゼロを維持できている状態

Level 0

The condition in which there remains no newly infected patients.

レベル I:安定的に一般医療が確保され、新型コロナウイルス感染症に対し医療が対応できている状態

Level 1

The condition in which medical treatment for COVID-19 infections can be stably provided as well as that for general medical care.

レベル2:新規感染者数の増加傾向が見られ、一般医療及び新型コロナウイルス感染症への医療 の負荷が生じはじめているが、段階的に対応する病床数を増やすことで、医療が必要 な人への適切な対応ができている状態

Level 2

The condition in which the number of new infections is trending upwards and there is an increasing load on medical care for COVID-19 infections and for general medical care, however, adequate medical treatment to those in need is made possible by continually increasing the number of available hospital beds.

レベル3:一般医療を相当程度制限しなければ新型コロナウイルス感染症への医療の対応ができず、医療が必要な人への適切な対応ができなくなると判断された状態

Level 3

The condition in which, unless general medical care is substantially limited, there is concern that appropriate medical care for COVID-19 infections will not be able to be provided before long and that will lead to no adequate medical treatment to those in need.

レベル4:一般医療を大きく制限しても、新型コロナウイルス感染症への医療に対応できない 状態

Level 4

The condition in which appropriate medical care for COVID-19 infections cannot be provided even if general medical care is limited to a large degree.